

497428-2026 - Concurso

Alemanha – Aparelhos de detecção e análise – Quanten Frequenz Konverter

OJ S 136/2026 17/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Correio eletrónico: evergabe@dlr.de

Forma jurídica do adquirente: Organização que adjudica um contrato subvencionado por uma autoridade adjudicante

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Quanten Frequenz Konverter

Descrição: Am DLR Institut für Quantentechnologie wird im Rahmen eines Quantenspeicherteststandes ein C-Band kompatibler Quantenspeicher aufgebaut (siehe schematische Darstellung in Abbildung 1). Die C-Band-Photonen einer Photonenpaarquelle liegen auf der Telekom-Wellenlänge von 1529,44nm und werden über eine Glasfaserstrecke zu einem Quantum-Frequency-Conversion-System (QFC) geleitet. Dieses konvertiert die Photonen auf die Rb-87-D1-Linie bei 794,98nm, da-mit sie anschließend im Quantenspeicher gespeichert werden können. Es wird daher ein QFC-System benötigt, das einzelne Photonen bei 1529,44nm mittels Summen-frequenzerzeugung (SFG) auf 794,98nm konvertiert. Das System muss dabei die quantenmechanischen Eigenschaften der Photonen, insbesondere die Kohärenzeigenschaften, erhalten. Das System muss den benötigten Pump-Laser beinhalten. Die Anbindung an den Aufbau erfolgt über PM-Faser-Schnittstellen (FC/UPC) am Ein- und Ausgang. Zusätzlich muss das System einen weiteren optischen Ausgang der erzeugten 1529,44nm bereitstellen, der über eine Glasfaser zu-rück in die Photonenpaarquelle und in ein Locking System geführt wird. Die Photonenpaarquelle selbst, sowie der Referenzlaser bei 794,98nm (Memory Reference Laser) sind nicht Teil dieser Ausschreibung und werden vom DLR bereitgestellt. Das System soll in einem 19"-Rack (Rack-Schrank durch das DLR bereitgestellt) in einem temperaturgeregelten Labor betrieben werden und wird ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal bedient. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Identificador do procedimento: b3cd09a5-068b-41fd-bff2-ec9345263115

Identificador interno: ELVIS-ID E74857938

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 38430000 Aparelhos de detecção e análise

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Wilhelm-Runge-Straße 10

Cidade: Ulm
Código postal: 89081
Subdivisão do país (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)
País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Corrupção: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Fraude: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Participação numa organização criminosa: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Violação das obrigações no domínio da legislação social: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Falta profissional grave: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Atividades suspensas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Insolvência: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Ativos sob gestão por um liquidatário: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Quanten Frequenz Konverter

Descrição: Am DLR Institut für Quantentechnologie wird im Rahmen eines Quantenspeicherteststandes ein C-Band kompatibler Quantenspeicher aufgebaut (siehe schematische Darstellung in Abbildung 1). Die C-Band-Photonen einer Photonenpaarquelle liegen auf der Telekom-Wellenlänge von 1529,44nm und werden über eine Glasfaserstrecke zu einem Quantum-Frequency-Conversion-System (QFC) geleitet. Dieses konvertiert die Photonen auf die Rb-87-D1-Linie bei 794,98nm, da-mit sie anschließend im Quantenspeicher gespeichert werden können. Es wird daher ein QFC-System benötigt, das einzelne Photonen bei 1529,44nm mittels Summenfrequenzerzeugung (SFG) auf 794,98nm konvertiert. Das System muss dabei die quantenmechanischen Eigenschaften der Photonen, insbesondere die Kohärenzeigenschaften, erhalten. Das System muss den benötigten Pump-Laser beinhalten. Die Anbindung an den Aufbau erfolgt über PM-Faser-Schnittstellen (FC/UPC) am Ein- und Ausgang. Zusätzlich muss das System einen weiteren optischen Ausgang der erzeugten 1529,44nm bereitstellen, der über eine Glasfaser zu-rück in die Photonenpaarquelle und in ein Locking System geführt wird. Die Photonenpaarquelle selbst, sowie der Referenzlaser bei 794,98nm (Memory Reference Laser) sind nicht Teil dieser Ausschreibung und werden vom DLR bereitgestellt. Das System soll in einem 19"-Rack (Rack-Schrank durch das DLR bereitgestellt) in einem temperaturgeregelten Labor betrieben werden und wird ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal bedient. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.
Identificador interno: LOT-0001 422/2026/9470121

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 38430000 Aparelhos de detecção e análise

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Wilhelm-Runge-Straße 10

Cidade: Ulm

Código postal: 89081

Subdivisão do país (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Outra duração: Desconhecido

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument.

Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Sprache, in der die Angebote und Eignungsunterlagen verfasst sein müssen. Das Angebot muss in all seinen Bestandteilen in deutscher/englischer Sprache abgefasst sein.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Firmenprofil/Vorstellung des Unternehmens Der Bieter hat ein Firmenprofil mit folgenden Angaben den Angebotsunterlagen beizufügen: • Datum der Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Registergericht und Registernummer • Umsatzsteuer Identifikationsnummer (USt-ID) • Identifikationsnummer (Leitweg-ID) • Einstufung als KMU • Einstufung als Start-UP • Börsennotiert • Staatsangehörigkeit des wirtschaftlichen Eigentümers des Unternehmens • Beschreibung des Kerngeschäftes

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen)

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung MiLoG (Mindestlohngesetz)

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung ILO (Internationale Arbeitsorganisation)

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Erklärung einer Bietergemeinschaft.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Verpflichtungserklärung eines Unterauftraggebers.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Descrição: 60 %

Critério:

Tipo: Qualidade

Descrição: Zusammengesetzt aus: Qualität 30% Service 10%

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.subreport.de/E74857938>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão, inglês

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 32 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Faturação eletrônica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrônico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Bundes

Informações sobre os prazos de recurso: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz der gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. Der Antrag ist u. a. dann unzulässig, soweit: (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung

erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist u. a. nur dann zulässig, wenn die Unwirksamkeit des Auftrages im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organização que recebe pedidos de participação: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Número de registo: Leitweg-ID 992-03005-81

Departamento: Einkauf

Endereço postal: Linder Höhe

Cidade: Köln

Código postal: 51147

Subdivisão do país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemanha

Correio eletrónico: evergabe@dlr.de

Telefone: 0 00

Endereço Internet: http://www.dlr.de/DE/Home/home_node.html

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que recebe pedidos de participação

Organização responsável pelo tratamento das propostas

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer des Bundes

Número de registo: 991-02380-92

Departamento: Vergabekammer

Endereço postal: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Cidade: Bonn

Código postal: 53113

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefone: +492289499578

Fax: +492289499163

Endereço Internet: <https://bundeskartellamt.de>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 19cbbd33-82b6-4f73-97f7-7196b648e321 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 15/07/2026 09:01:55 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 497428-2026

N.º de edição do JO S: 136/2026

Data de publicação: 17/07/2026